

# Thermo

ELECTRON CORPORATION

## GEBRUIKSAANWIJZING

### SHANDON CYTOCLIP™ GLASHOUDER TPX-MONSTERKAMERS FILTERKAARTEN

Voor gebruik met de Shandon Cytospin® cytocentrifuge

**A78310253**

Versie 3

#### **Anatomical Pathology**

93 - 96 Chadwick Road, Astmoor, Runcorn, Cheshire, WA7 1PR, UK

Tel: +44 (0) 1928 566611;

Fax: +44 (0) 1928 565845;

[www.thermo.com/shandon](http://www.thermo.com/shandon)

171 Industry Drive, Pittsburgh, Pennsylvania, PA 15275, U.S.A.

Tel: +1 412 788 1133;

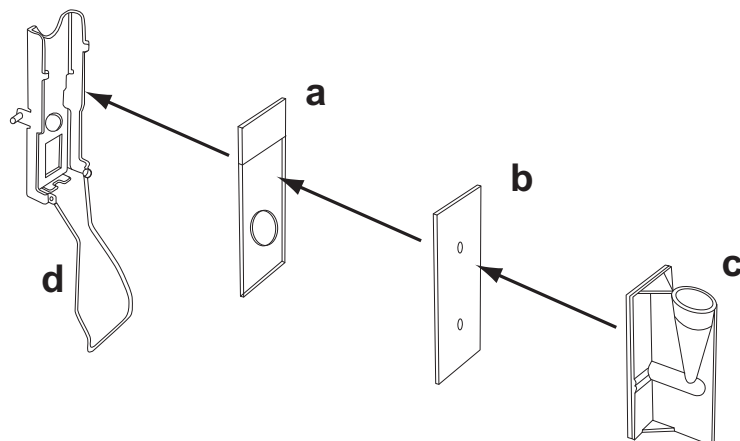
Fax: +1 412 788 1138;

[www.thermo.com/shandon](http://www.thermo.com/shandon)

## SHANDON CYTOSPIN® ACCESSOIRES GEBRUIKSAANWIJZING

Shandon Cytoclip, TPX-kamers, filterkamers

Voor gebruik met de Shandon Cytospin® cytocentrifuge



**Het laden van de Shandon Cytoclip-glashouder met een herbruikbare monsterkamer en een filterkaart gaat als volgt:**

- 1 Plaats het glaasje (a).
- 2 Plaats de filterkaart (b).
- 3 Plaats de herbruikbare monsterkamer (c).
- 4 Duw de veer (d) omhoog en druk deze vast in de twee haakjes om de kamer op zijn plaats te houden.
- 5 Zorg ervoor dat de monsterkamer en de filterkaart op dezelfde hoogte geplaatst worden.

**Opmerking: Om ervoor te zorgen dat het monster het glaasje niet raakt vóór de centrifugering, dient u het monster pas te laden nadat de monsterkamer in de rotor is geplaatst.**

Zie voor uitgebreide instructies met betrekking tot het gebruik van de Shandon Cytospin, het laden en balanceren van de rotor en het laden van het monster de Bedieningshandleiding bij de Shandon Cytospin.

**Om het glaasje uit de Cytoclip te verwijderen** houdt u de glashouder stevig vast en drukt u de veer tegen het glaasje om deze uit de haakjes los te maken. Haal de veer uit de haakjes en laat de monsterkamer uit de houder komen. Verwijder het glaasje.

**Bewaar de Shandon Cytoclips, TPX-kamers en filterkaarten op een schone, droge plaats wanneer ze niet gebruikt worden.**



**ZORG ERVOOR DAT DE GANGBARE LABORATORIUMREGELS GEVOLGD WORDEN BIJ HET HANTEREN VAN MOGELIJK GEVAARLIJKE STOFFEN**



**FILTERKAARTEN ZIJN UITSLUITEND BEDOELD VOOR EENMALIG GEBRUIK - Gebruik ze niet opnieuw.**

Thermo Electron Corporation makes every endeavour to ensure that the information contained in its support documentation is correct and clearly stated but does not accept responsibility for any errors or omissions. The development of Thermo products and services is continuous. Make sure that any published information that you use for reference is up to date and relates to the status of the product. If necessary, check with Thermo or your local Thermo representative.

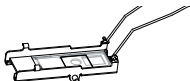
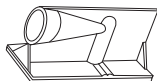
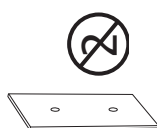
All information contained in this manual is proprietary and confidential, and the exclusive property of Thermo Electron Corporation. This manual is protected by copyright and any reproduction is prohibited. This manual is for use only by the individuals to which it has been made available by Thermo Electron Corporation.

© 2002-2004 Thermo Electron Corporation. All rights reserved.

This manual may not, in whole or in part, be copied, photocopied, reproduced, translated, or converted to any electronic or machine readable form without prior written consent of Thermo

In de volgende tabel vindt u instructies met betrekking tot het reinigen en ontsmetten.

Tabel 1. Reinigen en ontsmetten

Onderdeel	Frequentie	Instructies
<b>Cytoplip glashouder</b> 	Dagelijks	<p><b>Controleren:</b> Controleer of de houder niet beschadigd is</p> <p><b>Ontsmetten:</b> Desinfecteren in de autoclaaf bij 121°C (250°F) gedurende 15 minuten                      U kunt de houder ook desinfecteren door hem tenminste één uur lang ondergedompeld te laten in een oplossing van 10% bleekwater in water</p> <p><b>Reinigen:</b> Vóór gebruik spoelen met schoon water en drogen met warme lucht</p> <p><b>Opmerking:</b> voor de glashouder (onderdeelnummer 5991052M), klik de veer open; voor de onder veerdruk staande glashouder (onderdeelnummer 5991017M), draai de drukvoerschroef geheel tegen de klok in om de veerdruk af te voeren</p>
<b>Herbruikbare monsterkamer</b> 	Na gebruik	<p><b>Controleren:</b> Controleer of de kamer niet beschadigd is</p> <p><b>Ontsmetten:</b> Desinfecteren in de autoclaaf bij 121°C (250°F) gedurende 15 minuten. <b>De plastic dop mag NIET in de autoclaaf</b></p> <p><b>Opmerking:</b> verkleuring als gevolg van herhaaldelijke desinfectering in de autoclaaf heeft geen negatieve invloed op de prestaties van de monsterkamer                      U kunt de kamer ook desinfecteren door hem tenminste één uur lang ondergedompeld te laten in een oplossing van 10% bleekwater in water</p> <p><b>Reinigen:</b> Gebruik een wattenstaafje met katoenen top en warm zeepwater om de uitstroomopeningen en het uitstroomkanaal te reinigen. Spoel in schoon water, schud om het overtollige water te verwijderen en maak droog</p> <p><b>Gebruik GEEN draadborstel</b></p>
<b>Filterkaarten</b> 	Na gebruik	<p><b>Ontsmetten:</b> Wegwerpen in een desinfecterend middel op basis van fenol of Desinfecteren in de autoclaaf bij 121°C (250°F) gedurende 15 minuten.                      U kunt de kaarten ook tenminste één uur lang ondergedompeld laten in een oplossing van 10% bleekwater in water                      Verwerk de kaarten op de juiste wijze als afval, overeenkomstig de plaatselijke voorschriften, afhankelijk van de gebruikte monsters en materialen</p>